
**Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement
tenue le mardi 6 septembre 2011 à 19 h 30
55, avenue Dupras**

PRÉSENCES :

Mme Manon Barbe, mairesse d'arrondissement
M. Richard Deschamps, M.B.A., conseiller de ville
M. Alvaro Farinacci, conseiller de ville
M. Ross Blackhurst, conseiller d'arrondissement
Mme Laura Palestini, conseillère d'arrondissement
M. Vincenzo Cesari, conseiller d'arrondissement
Mme Josée Troilo, conseillère d'arrondissement

AUTRES PRÉSENCES :

M. Gervais Lemay, directeur d'arrondissement
M. Marc Morin, secrétaire d'arrondissement
Mme Chantal Gagnon, secrétaire d'arrondissement substitut

10 - Ouverture de la séance

La présidente déclare la séance ouverte à 19 h 30.

CA11 20 0469

Adoption de l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par le conseiller Alvaro Farinacci

et résolu :

D'adopter l'ordre du jour tel que livré aux membres du conseil d'arrondissement en ajoutant les points suivants :

- 10.04.1 Félicitations – 60^e anniversaire
- 10.04.2 Félicitations – champion de triathlon
- 10.04.3 Félicitations - étudiantes
- 10.07.1 Condoléances – décès de Mme Wright
- 10.07.2 Condoléances – décès de M. Giguère
- 10.07.3 Condoléances - décès de M. Clermont
- 10.07.4 Condoléances – décès de M. Giansante
- 20.02.1 Contrat – fête des bénévoles

Mairesse d'arrondissement Secrétaire d'arrondissement

20.06 Reconnaissance d'organisme
40.03.1 Avis de motion – règlement 2030

et en retirant les points :

20.03 Contribution au Centre du Vieux Moulin
40.04 Compensation monétaire – rue Allard

Adoptée à l'unanimité.

CA11 20 0470

Période de réponses et questions du public

Madame la mairesse d'arrondissement procède à la période de questions des citoyens, conformément au règlement LAS-0005.

<u>Questions posées par</u>	<u>Sujet de l'intervention</u>	<u>Suivi</u>
Mme Sylvie Clément	Projet école Allion : - registre - procuration - affichage	
M. Paul Voizard	Projet école Allion	
Mme Sonia Suspar	Quartier de la gare LaSalle	
M. Chris Latchem	Immeubles à 12 étages	
M. Francisco Moreno	Écocentre – félicitations Camions Lafleur/Clément Vente temporaire Stationnement marina	Services techniques
M. Yves Daoust	Stationnements publics Enregistrement des séances	Services techniques
Mme Patricia Morin	Projet Allion	
M. Michel Benoit	Bixi	

La période de 30 minutes étant écoulée, la période de questions reprendra à la fin de la séance.

CA11 20 0471

Félicitations à Mme Moneva - poèmes au recueil Migrating Memories Central Europe in Canada

Il est proposé par le conseiller Alvaro Farinacci

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

Que le conseil offre ses plus sincères félicitations à madame Néli Moneva, aide-bibliothécaire à L'Octogone, pour la sélection de ses poèmes au recueil Migrating Memories Central Europe in Canada, publié par l'association d'études canadiennes en Europe centrale.

Adoptée à l'unanimité.

CA11 20 0472**Félicitations à Mme Lucille Lagueux et M. Jean Baptiste Vachon – 60e anniversaire de mariage**

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

Que le conseil offre ses plus sincères félicitations et meilleurs vœux à madame Lucille Lagueux et monsieur Jean Baptiste Vachon qui ont célébré leur soixantième anniversaire de mariage le 1^{er} septembre 2011.

Que les souvenirs heureux que vous évoquez après soixante ans de vie commune vous soient autant de promesses de bonheur pour l'avenir.

Adoptée à l'unanimité.

CA11 20 0473**Félicitations à Francis Lefebvre - champion canadien junior de triathlon**

Il est proposé par le conseiller Ross Blackhurst

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

Que le conseil offre ses plus sincères félicitations au laSallois Francis Lefebvre, membre du club de triathlon Les Rapides du Lac-Saint-Louis, qui a décroché son premier titre national junior en remportant l'épreuve masculine du championnat canadien de triathlon présentée le 20 août à Kelowna, Colombie-Britannique.

Adoptée à l'unanimité.

CA11 20 0474**Félicitations à Mmes Patricia Doyle et Mélanie Salvail - secours d'un citoyen blessé**

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

Que le conseil offre ses plus sincères félicitations à mesdames Patricia Doyle et Mélanie Salvail, deux étudiantes qui travaillent à l'arrondissement de LaSalle comme préposées à la patrouille animale, pour s'être portées au secours de Stéphane Proulx, un citoyen blessé et inconscient à la

suite d'un accident de vélo sur la piste cyclable du parc des Rapides, à la hauteur de la 8^e Avenue, le mercredi 31 août vers 17 h 45.

Elles ont prodigué les premiers soins à M. Proulx, ont veillé sur lui en attendant l'ambulance, et une fois celui-ci pris en charge par les ambulanciers, elles ont ramené son vélo chez lui dans le quartier Saint-Henri et avisé sa conjointe. Le conseil salue le bon jugement et le sang-froid dont M^{mes} Doyle et Salvail ont fait preuve à cette occasion.

Adoptée à l'unanimité.

CA11 20 0475**Condoléances - décès de M. Jack Layton**

Il est proposé par le conseiller Ross Blackhurst

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de monsieur John Gilbert « Jack » Layton, chef du Nouveau Parti démocratique du Canada (NPD), chef de la loyale opposition de Sa Majesté et membre du Conseil privé de la Reine pour le Canada.

Issu d'une famille de politicien et natif de Hudson, à l'ouest de Montréal, Jack Layton a marqué l'histoire de la politique fédérale. Débutant sa carrière comme professeur à l'Université Ryerson, puis conseiller municipal à Toronto et ensuite président de la Fédération canadienne des municipalités, il a toujours fait preuve d'enthousiasme et de passion pour la politique. Élu à la tête du NPD en janvier 2003, Jack Layton a doublé l'appui à son parti aux élections fédérales de 2004, remporté onze nouveaux sièges en 2006, puis huit de plus en 2008. Enfin, le 2 mai 2011, le NPD réalise le meilleur score de son histoire en remportant 103 sièges, dont celui de LaSalle-Émard, ce qui lui permet de former l'opposition officielle pour la première fois.

Homme charismatique et passionné, très sensible aux enjeux municipaux, Jack Layton a servi ses concitoyens et la démocratie pendant plus de 30 ans. Par sa personnalité, ses idées et sa détermination, il a su conquérir le cœur de nombreux Canadiens de toutes allégeances politiques. Premier chef de l'opposition à décéder en exercice, Jack Layton a eu droit au privilège exceptionnel de funérailles d'État.

À sa conjointe, la députée fédérale Olivia Chow, à ses enfants Sarah et Michael et aux membres de sa famille, les membres du conseil adressent leurs plus sincères condoléances, et à la députée de LaSalle-Émard, Hélène LeBlanc, l'expression de leur sympathie.

Adoptée à l'unanimité.

CA11 20 0476**Condoléances - décès de Mme Ida Boucher**

Il est proposé par le conseiller Alvaro Farinacci

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de madame Ida Boucher, survenu le 14 août 2011. Madame Boucher était la mère de madame Linda Patenaude, chef de division adjointe aux activités opérationnelles pour les Services techniques.

Les membres du conseil prient toute la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

CA11 20 0477

Condoléances - décès de M. Angelo Sicoli

Il est proposé par le conseiller Ross Blackhurst

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de monsieur Angelo Sicoli, survenu le 27 août 2011.

Les membres du conseil prient toute la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

CA11 20 0478

Condoléances - décès de Mme Gail Wright

Il est proposé par le conseiller Ross Blackhurst

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de madame Gail Wright, survenu le 27 août 2011.

Les membres du conseil prient toute la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

CA11 20 0479

Condoléances - décès du Père Aurélien Giguère

Il est proposé par le conseiller Alvaro Farinacci

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès du Père Aurélien Giguère à l'âge de 85 ans. Monsieur Giguère était issu d'une famille pionnière de la rue Bélanger et il

Mairesse d'arrondissement Secrétaire d'arrondissement

était le frère de madame Jacqueline Giguère, greffière de la Ville de LaSalle durant de longues années, et de monsieur Maurice Giguère, ex-policier de la Ville de LaSalle.

Les membres du conseil prient la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

CA11 20 0480

Condoléances - décès de M. Guy Clermont

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de M. Guy Clermont, père de M. Pierre Clermont.

Les membres du conseil prient la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

CA11 20 0480

Condoléances - décès de M. Giuseppe Giansante

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de monsieur Giuseppe Giansante survenu le 25 août 2011.

Les membres du conseil prient toute la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

CA11 20 0481

Approbation du procès-verbal de la séance du conseil d'arrondissement

Il est proposé par le conseiller Vincenzo Cesari

appuyé par le conseiller Ross Blackhurst

et résolu :

D'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 15 août 2011 à 19 h 30.

Adoptée à l'unanimité.

CA11 20 0482**Dépôt du rapport sur la situation financière de LaSalle**

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'accepter le dépôt et la lecture du rapport sur la situation financière de LaSalle ainsi que le dépôt de la liste des contrats de plus de 25 000 \$ ainsi que ceux de 2 000 \$ et plus avec un même cocontractant, lorsque l'ensemble de ces contrats comporte une dépense totale qui dépasse 25 000 \$.

Adoptée à l'unanimité.

10.09 1112365033

CA11 20 0483**Compte rendu du Comité de circulation**

Il est proposé par le conseiller Vincenzo Cesari

appuyé par le conseiller Ross Blackhurst

et résolu :

D'accepter le dépôt du compte rendu de la réunion du Comité de circulation qui s'est tenue le 16 juin 2011.

Adoptée à l'unanimité.

10.10 1112367030

CA11 20 0484**Dépôt du bilan annuel 2010 sur l'application du règlement sur l'utilisation des pesticides**

Il est proposé par le conseiller Alvaro Farinacci

appuyé par la conseillère Laura Palestini

et résolu :

D'accepter le bilan annuel 2010 sur l'application du règlement sur l'utilisation des pesticides R.V.M. 04-041 pour le territoire de l'arrondissement de LaSalle.

Adoptée à l'unanimité.

10.11 1112363056

CA11 20 0485

Contrat aux Aménagements Sud-Ouest - remplacement d'équipements de jeux au parc J.D.-Ducharme

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par le conseiller Vincenzo Cesari

et résolu :

D'autoriser une dépense de 205 594,75 \$, taxes incluses, pour le remplacement d'équipements de jeux au parc J.D.-Ducharme dans l'arrondissement de LaSalle, comprenant tous les frais accessoires, le cas échéant.

D'accorder à Aménagement Sud-Ouest (9114-5698 Québec inc.), le contrat A.P.11-1433 à cette fin (soumission 250075), au prix de sa soumission, soit au prix total de 205 594,75 \$, taxes incluses, conformément au cahier des charges préparé pour ce contrat.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.01 1115312035

CA11 20 0486

Contrat à la Table de développement social - plan d'action de LaSalle en développement durable

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par le conseiller Alvaro Farinacci

et résolu :

D'accorder un contrat de 13 671 \$ à la Table de développement social de LaSalle pour la gestion du Pacte vert, plan d'action de LaSalle en développement durable 2011-2015.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.02 1115212013

CA11 20 0487

Contrat au Buffet Il Gabbiano - fête des bénévoles

Il est proposé par le conseiller Ross Blackhurst

appuyé par le conseiller Alvaro Farinacci

et résolu :

D'octroyer un contrat de 34 498,77 \$ au Buffet Il Gabbiano pour la tenue de la fête des bénévoles 2011, conformément au cahier des charges, options 2 et 3.

La fête aura lieu les 11, 12 et 13 novembre 2011.

D'imputer cette dépense conformément aux informations budgétaires inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.00 1113413097

CA11 20 0488

Contribution financière au Club de triathlon Les Rapides du Lac St-Louis - championnat canadien de triathlon

Il est proposé par le conseiller Ross Blackhurst

appuyé par le conseiller Alvaro Farinacci

et résolu :

D'accorder une contribution financière de 900 \$ au Club de triathlon Les Rapides du Lac St-Louis dont les membres ont participé au Championnat canadien de triathlon à Kelowna en Colombie-Britannique le 21 août 2011.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.04 1113413104

CA11 20 0489

Contribution financière à l'Association Otu Ndi Igbo - Journée culturelle des Igbo

Il est proposé par la conseillère Laura Palestini

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'accorder une contribution financière de 150 \$ à l'Association Otu Ndi Igbo du Québec pour la réalisation du programme souvenir de la Journée culturelle des Igbo, qui a eu lieu le 27 août dernier. Le message du conseil a été approuvé par la Direction des affaires publiques et du greffe.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.05 1113413102

CA11 20 0490

Protocole d'entente avec l'organisme "Rendez-vous culturels à LaSalle" - activités régulières

Il est proposé par la conseillère Laura Palestini

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

Mairesse d'arrondissement Secrétaire d'arrondissement

De reconnaître l'organisme "Rendez-vous culturels à LaSalle" à titre d'organisme culturel en vertu de la Politique de reconnaissance et de soutien aux organismes et accorder le soutien prévu à cette politique.

D'autoriser madame Manon Barbe, mairesse d'arrondissement, et monsieur Marc Morin, secrétaire d'arrondissement, ou en cas d'empêchement d'agir, le maire d'arrondissement suppléant et la secrétaire d'arrondissement substitut, à signer le protocole à intervenir entre l'organisme et l'Arrondissement concernant la tenue de leurs activités régulières.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.06 1113413094

CA11 20 0491

Programme de signalisation touristique sur le territoire de l'arrondissement

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'accepter l'offre de la Direction des transports du Service du développement et des opérations de gérer le programme de signalisation touristique sur le territoire de l'arrondissement, de conclure toutes les ententes pour ce faire, de percevoir les droits exigibles des bénéficiaires des panneaux de signalisation touristique et de remettre à l'arrondissement la portion de ces droits correspondant aux coûts de fabrication et d'installation des panneaux, conformément à l'article 85 de la Charte de la Ville de Montréal.

Adoptée à l'unanimité.

30.01 1115212012

CA11 20 0492

Robco - tente temporaire pour leur Journée 100e anniversaire

Il est proposé par le conseiller Alvaro Farinacci

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'accorder la permission à l'entreprise Robco inc. d'installer une tente dans le stationnement de l'entreprise située au 7200, rue Saint-Patrick le 30 septembre 2011 dans le cadre de leur Journée 100e anniversaire.

Adoptée à l'unanimité.

30.02 1115212010

CA11 20 0493**Paroisse St-John Brebeuf - vente débarras pour une collecte de fonds pour la paroisse**

Il est proposé par le conseiller Ross Blackhurst

appuyé par la conseillère Laura Palestini

et résolu :

D'autoriser la paroisse St-John Brebeuf à tenir une vente débarras le 24 septembre 2011. En cas de pluie, l'activité sera remise au 1er octobre 2011. Les sommes amassées lors de cet événement serviront aux activités de la paroisse.

Adoptée à l'unanimité.

30.03 1113413110

CA11 20 0494**Tenue de la Course Terry Fox sur la piste cyclable**

Il est proposé par la conseillère Laura Palestini

appuyé par le conseiller Alvaro Farinacci

et résolu :

D'autoriser la tenue locale de la Course Terry Fox le dimanche 18 septembre 2011 sur la piste cyclable à partir du Centre riverain. Les organisateurs doivent s'assurer de l'encadrement et de la sécurité des participants et ne doivent pas entraver la circulation sur la piste cyclable.

Adoptée à l'unanimité.

30.04 1113413101

CA11 20 0495**Annulation de la vente d'un véhicule à la Table de développement social**

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par le conseiller Ross Blackhurst

et résolu :

De rescinder la résolution no CA11 20 0167 qui précise les modalités de vente d'un véhicule à la Table de développement social de LaSalle.

Adoptée à l'unanimité.

30.05 1113413103

CA11 20 0496

Approbation des bons de commande et des virements budgétaires

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par le conseiller Vincenzo Cesari

et résolu :

D'entériner la liste des bons de commande autorisés et la liste des virements budgétaires pour la période du 1^{er} au 24 août 2011.

Adoptée à l'unanimité.

30.06 1113035011

CA11 20 0497

Adoption de la résolution - construction d'une habitation pour personnes âgées sur la 5e Avenue

Attendu que le conseil a adopté le second projet de résolution le 6 juin 2011 et qu'à cet effet un avis public annonçant la possibilité de faire une demande de participation à un référendum a été publié le 18 août 2011 ;

Attendu que des demandes de participation à un référendum portant sur les articles 3.4, 3.5, 4.4.1.1, 5.5.4.1, 5.3.7, 5.3.8, 6.1.5.1, 6.1.5.4, 6.1.6.1 et 6.1.7.2 (2e paragraphe) du second projet de résolution CA11 20 0332 ont été reçues des zones H01-10, H01-16, H01-17, H02-02, H02-09 et P-02-28 contiguës à la zone concernée P02-08 ;

Il est proposé par la conseillère Laura Palestini

appuyé par le conseiller Ross Blackhurst

et résolu :

D'adopter, en vertu du règlement LAS-0041 sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble, la résolution visant à permettre la construction d'une habitation pour personnes âgées en perte d'autonomie (P.A.P.A.) sur le lot numéro 1 079 738 ainsi que les plans afférents au projet particulier.

De publier les avis publics pour la tenue du registre le 21 septembre 2011.

RÉSOLUTION VISANT À AUTORISER LA CONSTRUCTION D'UNE RÉSIDENCE POUR AÎNÉS SUR LE LOT 1 079 738

SECTION I - TERRITOIRE D'APPLICATION

La présente résolution s'applique au lot 1 079 738 tel que montré au plan en annexe « A ».

SECTION II - AUTORISATIONS

Malgré la réglementation d'urbanisme applicable au lot visé à l'article 2, l'implantation et l'occupation sont autorisées aux conditions spécifiées dans la présente résolution.

À ces fins, il est permis de déroger aux articles 3.4, 3.5, 4.4.1.1, 5.3.4.1, 5.3.7 h) et i), 5.3.8, 6.1.5.1, 6.1.5.4, 6.1.6.1, 6.1.7.2 2^e alinéa, et 7.31 du règlement de zonage de l'arrondissement de LaSalle (2098) et aux articles 2, 2e paragraphe et 4 du règlement relatif à la cession pour fins d'établissement, de maintien et d'amélioration de parcs, de terrains de

jeux et de préservation d'espaces naturels sur le territoire de LaSalle (Ville de Montréal régl. 10-018).

Toute autre disposition réglementaire non incompatible avec celles spécifiées à la présente résolution s'applique.

SECTION III - USAGES

Outre les usages déjà prescrits à la réglementation, le territoire peut aussi être occupé par une résidence pour aînés.

Le nombre maximal d'unités d'habitation est fixé à 110.

SECTION IV - IMPLANTATION, VOLUMÉTRIE, HAUTEUR ET ARCHITECTURE

La volumétrie, l'implantation, la hauteur, l'architecture et les alignements de construction doivent être conformes aux plans joints en annexe « B ».

SECTION V- ARCHITECTURE DU PAYSAGE

Les arbres existants identifiés au plan joint en annexe « C » de la présente résolution, doivent être maintenus en bon état.

Les plans aménagements paysagers joint en annexe « D » de la présente résolution, doivent être réalisés tels que montrés sur les plans

SECTION VI- STATIONNEMENT

Le nombre de stationnement autorisé est un minimum de 24 unités de stationnement.

Le nombre minimum de stationnement pour vélo est fixé à 5 unités.

SECTION VI - DÉLAI DE RÉALISATION

Les travaux autorisés par la présente résolution doivent débuter dans les 60 mois suivant l'entrée en vigueur de la présente résolution. Si ce délai n'est pas respecté, l'autorisation qui fait l'objet de la présente résolution sera nulle et sans effet.

SECTION VII - DISPOSITIONS PÉNALES

Toute personne qui occupe ou utilise une partie de lot, un lot, un terrain ou une construction, en autorise l'occupation ou l'utilisation, ou érige ou permet l'érection d'une construction, en contravention à l'une des dispositions de la présente résolution, commet une infraction et est passible de la pénalité prévue à l'article 13.

Quiconque contrevient à la présente résolution commet une infraction et est passible :

S'il s'agit d'une personne physique :

pour une première infraction, d'une amende de 100 \$ à 1000 \$;

pour une deuxième infraction, d'une amende de 500 \$ à 1500 \$

pour toute infraction subséquente, d'une amende de 1 000 \$ à 2 000 \$.

S'il s'agit d'une personne morale :

pour une première infraction, d'une amende de 300 \$ à 2 000 \$;

pour une deuxième infraction, d'une amende de 1 200 \$ à 2 000 \$;

pour toute infraction subséquente, d'une amende de 2 000 \$ à 4 000 \$.

SECTION IX - ENTRÉE EN VIGUEUR

La présente résolution entre en vigueur conformément à la loi.

ANNEXE « A »

Plan préparé par Martin Gascon, arpenteur géomètre portant la date du 13 octobre 2010 et le numéro de dossier 1009-12 et estampillé le 15 janvier 2011 par la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises de l'arrondissement de LaSalle.

ANNEXE « B »

Plans préparés par la firme Colloudon, Veilleux et Cloutier, architectes, estampillés B1 à B4 inclusivement le 18 avril par la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises de l'arrondissement de LaSalle.

ANNEXE « C »

Plan estampillé le 19 janvier 2011 par la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises de l'arrondissement de LaSalle.

Annexe « D »

Plan préparé par la firme Colloudon, Veilleux et Cloutier, architectes estampillé le 1^{er} juin 2011 par la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises de l'arrondissement de LaSalle.

Adoptée à l'unanimité.

40.03 1112363007

CA11 20 0498**Avis de motion - amendement au règlement 2030 - stationnement exclusif aux résidants de certains secteurs**

Avis de motion est donné par monsieur le conseiller Richard Deschamps de la présentation à une séance subséquente du conseil d'un règlement amendant le règlement 2030 relatif à la circulation et à la sécurité publique et plus particulièrement le stationnement exclusif aux résidants de certains secteurs.

40.08 1115212014

CA11 20 0499**Certificats d'occupation du domaine public pour le mois de juillet**

Il est proposé par la conseillère Laura Palestini

appuyé par le conseiller Vincenzo Cesari

et résolu :

D'entériner la délivrance des certificats d'occupation du domaine public pour le mois de juillet 2011, relativement aux demandes suivantes :

NUMÉRO CERTIFICAT	TYPE OCCUPATION	ENDROIT	PÉRIODE
25578	Rue	7623, rue Broadway	16 et 17 juin 2011
25574	Rue	7485, rue Bourdeau	1er juillet 2011
25575	Rue	8989, rue de Beauport	2 juillet 2011
25576	Rue	304, 90e Avenue	5 juillet 2011
25591	Trottoir	1683, rue Béique	4 juillet 2011
25577	Rue	436, 32e Avenue	5 juillet 2011
25596	Rue	7633, rue Bouvier	13 mai 2011
25597	Rue	9510, rue St-Patrick	27 juin 2011
25598	Rue	506, 38e Avenue	20 et 21 juin 2011

25605	Rue	rue Clément	13 au 15 juillet 2011
25604	Rue	avenue Dollard	13 au 15 juillet 2011
25612	Rue	1046, 30e Avenue	6 juillet 2011
25619	Trottoir et rue	76, avenue Sénécal	13 juillet 2011
25614	Rue	8100, boul. Champlain	15 juillet 2011
25618	Rue	2295, rue Léger	20 et 21 juin 2011
25644	Rue	1426, rue Verdi	19 juillet 2011
25645	Trottoir et rue	8036, rue George	23 juin 2011
25641	Rue	9037, boul. LaSalle	20 juillet 2011
25650	Rue	350, 7e Avenue	1er au 5 août 2011

Adoptée à l'unanimité.

40.05 1112363055

CA11 20 0500

Aménagement d'un stationnement temporaire entre le boulevard Angrignon et la rue Allard

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Laura Palestini

et résolu :

D'autoriser l'occupation temporaire du domaine public pour l'aménagement d'un terrain de stationnement sur le lot numéro 3 002 750 (entre le boulevard Angrignon et la rue Allard) conditionnellement au paiement du tarif requis.

Adoptée à l'unanimité.

40.06 1112363057

CA11 20 0501

Suspension de l'application du règlement relatif au stationnement réservé - 9e Avenue

Il est proposé par le conseiller Ross Blackhurst

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

De suspendre l'application du règlement relatif à la zone de stationnement réservée pour les résidents sur le côté ouest de la 9e Avenue pour la tenue d'activités organisées par l'école Allion aux dates suivantes :

- le 8 septembre 2011 de 18 h à 21 h - Soirée rencontre avec les professeurs;
- le 23 novembre 2011 de 15 h à 21 h - Entrevues parents et professeurs;
- le 20 décembre 2011 de 8 h 30 à 10 h 30 et de 12 h 30 à 14 h 30 - Concert de Noël;
- le 19 janvier 2012 (heures à être confirmées) - Soirée portes ouvertes;
- le 9 février 2012 de 15 h à 21 h - Soirée portfolio;
- le 13 mars 2012 de 10 h à 14 h 30 - Déjeuner de la Saint-Patrick pour les aînés;
- le 4 juin 2012 de 8 h 30 à 10 h 30 et de 12 h 30 à 14 h 30 - Concert du printemps

- le 21 juin 2012 de 17 h 30 à 20 h - Cérémonie de graduation.

Adoptée à l'unanimité.

40.07 1115212011

CA11 20 0502

Période de questions du public

La majorité des points de l'ordre du jour étant épuisés, il y a reprise de la période de questions.

<u>Questions posées par</u>	<u>Sujet de l'intervention</u>	<u>Suivi</u>
M. Joseph Pugliese	Enregistrement des séances	
Mme Holly Stephens	Parc L.-M. Gagnon – présence d'adolescents	
Mme Michelle Johnstone	Projet École Allion – affichage	
M. Beatriz	Logements sociaux et condos	

Il y a suspension de la séance du conseil afin de terminer la séance de consultation publique concernant les projets de règlement du Quartier de la gare LaSalle et de pouvoir procéder à l'adoption de ces projets de règlements.

CA11 20 0503

Adoption - second projet de règlement P.2098-LAS-163 - Quartier de la gare LaSalle

Attendu qu'une assemblée publique de consultation a été tenue le 6 septembre 2011 à 18 h 30 ;

Attendu que des modifications ont été apportées au premier projet de règlement,

Il est proposé par le conseiller Vincenzo Cesari

appuyé par la conseillère Laura Palestini

et résolu :

D'adopter avec modifications le second projet de règlement portant le numéro P.2098-LAS-163 amendant le règlement de zonage numéro 2098 afin d'assurer la concordance au Plan d'urbanisme et de modifier certaines dispositions réglementaires pour le redéveloppement des abords de la gare LaSalle dans le cadre du projet "Quartier de la gare LaSalle" et de publier l'avis annonçant la possibilité de faire une demande de participation à un référendum.

Adoptée à l'unanimité.

40.01 1112363035

CA11 20 0504

Demande à Montréal - règlement modifiant le Plan d'urbanisme pour le Quartier de la gare LaSalle

Attendu qu'une assemblée publique de consultation a été tenue le 6 septembre 2011 à 18 h 30 ;

Attendu qu'aucune modification n'a été apportée au projet de règlement,

Il est proposé par le conseiller Vincenzo Cesari

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

De demander au conseil municipal d'adopter le règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047) visant les secteurs établis, à construire et à transformer, le schéma des secteurs d'emplois, l'affectation du sol, ainsi que la densité de construction pour le Quartier de la gare LaSalle.

Adoptée à l'unanimité.

40.02 1112363016

CA11 20 0505
Levée de la séance

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

Cette séance est déclarée levée à 21 h 27.

Adoptée à l'unanimité.

Manon Barbe
Mairesse d'arrondissement

Marc Morin
Secrétaire d'arrondissement

Tous et chacun des règlements, résolutions et ordonnances ci-dessus relatés sont approuvés.

Manon Barbe
Mairesse d'arrondissement

Ce procès-verbal a été ratifié à la séance du conseil d'arrondissement tenue le 3 octobre 2011.

Mairesse d'arrondissement Secrétaire d'arrondissement